

Č.j. SA-007327/7-72

Ministerstvo dopravy a s. Avia

VI. správa FMV
Mezinárodní skupina

Č.j. OT-00165/MS-72



~~VYHRAZENÉ~~
~~Přísně tajné~~

Výtisk č. : 2
Počet listů : 7
Přílohy: 0

Z Á P I S

z jednání delegací RKR/RR služby FMV
ČSSR a Speciálních radioslužeb MfS NDR,
konaného ve dnech od 4. do 8. prosince 1972
v Berlíně.

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLUŽEB
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

Berlín, dne 7. prosince 1972

ZÁPIS ze setkání delegací RKR/RR služby ČSSR a Speciálních radioslužeb Ministerstva pro státní bezpečnost NDR, konaného v době od 4. 12. do 8. 12. 1972 v Berlíně

Účastníci

za ČSSR: soudruh pplk. KOSAŘ
soudruh mjr. VIDNER
soudruh kpt. ROTTR

za NDR:
stále soudruh pplk. MÄNNCHEN
soudruh mjr. FISCHER

dočasně soudruh pplk. FORSTER
soudruh npor. ZIPFEL

Pořad jednání:

1. Inspekce ve škole v souladu s plněním protokolu, uzavřeného dne 9. března 1972.
2. Výměna názorů k vytyčeným otázkám další spolupráce se zvláštním zřetelem na zkušenosti ze společné akce "Diamant".
3. Návštěva odposlechového stanoviště VKV NDR.

Delegace se vzájemně shodly na tom, že budoucí úzká spolupráce obou služeb je potřebná a nutná, a že musí být plánovitě rozvíjena.

Tato objektivní nutnost vyplývá z:

1. ochrany celého socialistického tábora na západní hranici, především proti neustále rostoucímu elektronickému potenciálu protivníka;
2. společná hranice s imperialistickou NSR;
3. objektivních technicko-fyzikálních předpokladů, které povedou na příklad k překrytí pásem příjmu;
4. dosažení vyšší efektivity v obou službách v oblasti
 - organizace práce
 - nasazení techniky a kádrů ke kvalitnímu plnění úkolů.

Obě delegace vyjádřily svá stanoviska k následujícím problémům; níže uvedené body vyjadřují společný názor obou delegací.

Dále jsou obě delegace toho mínění, že další spolupráce se uskuteční ve dvou fázích:

- 1. fáze Opatření, realizovatelná v krátké době
- 2. fáze Opatření k dlouhodobé spolupráci, která by musela být dohodnuta na vyšší úrovni.

Opatření realizovatelná v krátké době jsou:

- 1. V rámci spolupráce a s ohledem na kádrové a technické možnosti by mohli soudruzi z ČSSR převzít:
 - 1.1. Sledování určených kanálů autotelefonů;
 - 1.2. Sledování určených radiostanic, které představují operativní zájem, byly zachyceny v akci "Diamant" a na odposlechových stanovištích v NDR nejsou slyšitelné;
 - 1.3. Radioodposlech určených radiových sítí NSR a v jednotlivých případech Rakouska, jestliže ze strany NDR budou poskytnuty potřebné provozní takticko-technické údaje;
 - 1.4. Příjem určitých druhů modulací (radiodálnopis).

Záznam by se v každém případě uskutečňoval na magnetofonovém pásku. Jiný způsob vyhodnocování bude možný tehdy, jestliže ze strany NDR budou dány k dispozici potřebné vyhodnocovací prostředky.

- 2. Ze strany NDR mohou být zajištěny následující úkoly:
 - 2.1. Radiový průzkum podél hranice ČSSR - NSR v možnostech dosahu příjmu;
 - 2.2. Předávání operativně zájmových informací z hraničního území ČSSR - NSR a jiných, pro československou stranu zájmových informací z celého území, sledovaného z NDR. Jsou to zvláště:
 - 2.2.1. Nepřátelské činy proti občanům ČSSR a jejich vozidlům;
 - 2.2.2. Nepřátelské činy proti státní hranici ČSSR;
 - 2.2.3. Útoky proti suverenitě ČSSR v oblasti radiové svrchovanosti.

3. Obě strany vyjádřily souhlas používat společná krycí označení, která jsou používána v NDR pro:

- pracovní postupy,
- technické postupy,
- radiové sítě, radiové stanice atd.

4. Strana NDR zajistí pro ČSSR společné používání strojů pro zpracování dat. Zaručuje také rychlé a obsáhlé předání informací. Tose týče zvláště:

- 4.1. všech údajů o autotelefonech;
- 4.2. údajů k pátrací a pozorovací (sledovací) činnosti v Západním Berlíně a v NSR;
- 4.3. údajů o činnosti v hraničním území protivníka.

Čs. strana zaručuje v rámci jejích možností obdobné předávání informací v opačném směru.

5. Obě strany schválily operativně-technické plánování, organizaci technických procesů, vývoj a zkoušky operativní techniky.

V souladu s danými možnostmi a potřebami nasazení, dají obě strany k dispozici nezbytné technicko-operativní prostředky.

Spolupráce na operativně-technickém poli zahrnuje rovněž oboustranné předávání informací, zvláště o zkouškách, zkušenostech z nasazení techniky, o technických vývojových tendencích, které vyžadují protiopatření (to se týká jak vlastní, tak nepřátelské techniky) a zahrnuje kromě toho v případě nutnosti i zaškolování operativně technického personálu za pomoci specialistů.

6. Protože se neustále rozšiřuje frekvenční rozsah, používaný protivníkem, budou si obě strany vyměňovat ze své práce ve vyšších frekvenčních rozsazích (pásmo nad 300 MHz) informace, zkušenosti, výsledky práce atd.

Obě strany si dále mimo jiné, budou vyměňovat informace, zvláště o operativně významných událostech a jevech z problematiky vnitrostátní radiové kontroly, z problematiky boje proti ilegálním vysilačům a z problematiky rozvědky nepřátelských objektů.

7. Obě strany se shodly na tom, že úzká spolupráce vyžaduje rychlejší a spolehlivější spojovací prostředky mezi oběma orgány.

Jeví se potřeba prověřit, zda je možno pro tyto účely využít stávající způsob spojení.

Při zvláštních podmínkách nasazení k rychlejšímu předávání magnetofonových pásek je počítáno s použitím zvláštních kurýrů, kteří by dopravovali tento materiál až k hraničním přechodům.

8. Obě strany se shodly na tom, že současný učební program principiálně odpovídá požadavkům, kladeným na operátory speciálních rádiových služeb.

Ze strany NDR bude přezkoumáno, jak dále je možno uplatnit větší podíl praktického výcviku s německou konverzí v programu, který je dosud víceméně orientován na praxi v technickém směru.

Německá strana může provést praktický výcvik čs. soudruhů, kteří jsou nyní v odborné škole MfS NDR pro operativně-technické služby na odposlechových stanovištích NDR v době od 30. ledna do 10. března 1973.

Německá strana může i nadále zajistit výcvik operátorů ČSSR v rámci jejího plánovitého uspořádání učebních kurzů. Termíny učebních běhů jsou:

- květen až srpen 1973
- listopad 1973 až únor 1974

(Pro soudruhy z ČSSR by se k učebním běhům přidával šestitýdenní praktický výcvik.)

9. Stálá spolupráce na nejrůznějších problematikách radiorozvědky vyžaduje:
- 9.1. porady k zladění součinnosti v zásadních otázkách na úrovni vedoucích obou orgánů (dvakrát ročně);
 - 9.2. nepravidelná, neplánovaná setkání specialistů obou orgánů na smluvených stanovištích na státní hranici.

Opatření k dlouhodobé spolupráci, která by musela být dohodnuta na vyšší úrovni (2. fáze)

Obě strany si vyměnily stanoviska k otázkám dlouhodobé spolupráce.

V souladu se současnými poznatky, měla by se budoucí spolupráce zaměřit na následující problémy:

Zrušen stupeň úřadění (svazky) dle

1. Oboustranné využívání stávajících odposlechových pracovišť.

Toto oboustranné využívání stanovišť může v budoucnu vést k dosažení rychlejšího toku informací, k nasazení operátorů obou služeb na odposlechových stanovištích.

Při nasazení operátorů na stanovišti jiné země, během praktického výcviku a při akcích a nasazeních platí řídicí a informační zásady hostitelské země.

2. Úzká spolupráce ve všech otázkách na operativně-technickém poli. To jsou zejména:

- 2.1. součinnost při technickém vyzbrojování;
 - 2.2. sladění operativně-technických pracovních procesů;
 - 2.3. technická analýza radiových prostředků protivníka a vývojových tendencí;
 - 2.4. součinnost při zkouškách vlastní i nepřátelské techniky.
3. Zřízení podobně pracujících vyhodnocovacích a informačních center a užší spolupráce ve vyhodnocování, analyzování, třídění a strojním zpracování informací.

Tato spolupráce zahrnuje oboustranné vzájemné informování o nových nebo již známých kódovacích a šifrovacích metodách protivníka.

4. Kvalifikace a výcvik.

Německá strana umožní pokračování započatého společného kvalifikačního a výcvikového programu a přezkoumá možnosti rozšíření speciálních kvalifikací.

Tato spolupráce zahrnuje předání dokumentů čs. straně k dalšímu zvyšování kvalifikace.

Obě strany se shodly na tom, že zvláště k opatřením 2. fáze bude nutný souhlas příslušných vedení obou orgánů, na který potom musí navazovat další podrobná formulace.

Tento dokument by měl sloužit vedoucím funkcionářům obou služeb jako vodítko při přijímání rozhodnutí po obdržení příslušných pokynů k další spolupráci.

ARCHIV
Zrušen stupeň utajení

Čs. strana žádá, aby závěrečná zpráva z akce "Diamant" jí byla předána pokud možno, ještě v roce 1972.

Německá strana v závěrečné zprávě z akce "Diamant", která bude předána oficiální služební cestou, bude formulovat doporučení pro další spolupráci.

Opatření z 1. fáze, která spadají do kompetence nynějších vedení obou služeb, budou realizována ještě v 1. čtvrtletí 1973.

Náčelník RKR/RR FMV ČSSR

Vedoucí Speciálních radioslužeb
MfS NDR

Kosař, r. r.
pplk.

Männchen v. r.
pplk.

Za správnost překlada:

ent. *mit Kaul*

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLUŽEB
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. 412/2005 Sb.